



## XCard-200

### *Manual de Instalação e Operação*

Obrigado por escolher a TRIX Tecnologia. Continuaremos nos empenhando para corresponder às suas expectativas!

Devido à contínua evolução dos produtos TRIX, este manual poderá não conter todas as informações referentes a alterações do produto a que se refere. Em caso de dúvidas remanescentes à sua leitura, recomendamos contatar nosso Departamento de Suporte Técnico.

A TRIX agradece eventuais críticas, comentários e sugestões que permitam corrigir, completar ou aprimorar as informações deste manual.

Este manual contém informações de caráter técnico-informativo, que poderão ser alteradas ou complementadas sempre que necessário, sem nenhum tipo de aviso prévio.

A TRIX se isenta de quaisquer responsabilidades, diretas ou indiretas, por danos decorrentes da má utilização ou inabilidade no uso do produto ou de sua documentação.

A TRIX oferece um serviço gratuito de suporte técnico para todos os seus clientes, que orienta seus usuários quanto ao uso correto de seus produtos ou serviços. Este serviço pode ser obtido ou solicitado através da Internet, no endereço [suporte@trixtec.com.br](mailto:suporte@trixtec.com.br), ou pelo telefone (0xx11) 3365-2000 (Departamento de Suporte Técnico) ou ainda diretamente em nossa matriz ou qualquer uma de nossas filiais.

Nenhuma parte deste manual poderá ser reproduzida total ou parcialmente, ou transmitida sob quaisquer formas, sem o consentimento prévio, por escrito, da TRIX Tecnologia Ltda.

**© Copyright 2000 por TRIX<sup>®</sup> Tecnologia Ltda.  
Todos os direitos reservados**

TRIX Tecnologia Ltda.  
Rua da Paz, 1957 – São Paulo – SP  
CEP: 04713-002 – Brasil  
Fone: (0xx11) 3365-2000  
Fax: (0xx11) 3365-2070

e-mail: [trix@trixtec.com.br](mailto:trix@trixtec.com.br)  
URL: <http://www.trixtec.com.br>  
SAC: 0800-11-30-70

*Versão: 1.0 – Revisão:04/2012*

## SUMÁRIO

1.	INTRODUÇÃO .....	6
2.	APRESENTAÇÃO .....	8
3.	LISTA DE PARTES E DESEMBALAGEM.....	9
4.	ARMAZENAMENTO .....	10
5.	PRÉ-REQUISITOS .....	11
5.1	Itens necessários, para utilização do XCard-200 .....	11
6.	INSTALAÇÃO.....	12
6.1	Pré-instalação .....	12
6.2	Instalação .....	13
7.	CONFIGURAÇÕES .....	14
7.1	Teclas de Controle .....	15
7.1.1	Configurações .....	19
7.2	Configurando Data e Hora .....	19
7.3	Resetando a Memória .....	23
7.4	Controle de dispositivos.....	23
8.	OPERAÇÃO .....	24
9.	HARDWARE.....	25
9.1	Características Técnicas do equipamento .....	25
10.	SUBSTITUIÇÃO DA FITA .....	26
11.	MANUTENÇÃO PREVENTIVA.....	29
12.	GUIA DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS .....	30
13.	SUPORTE TÉCNICO.....	32
14.	EPÍLOGO.....	33



## 1. INTRODUÇÃO

Este manual contém todas as informações necessárias para instalar, configurar e operar o XCard-200. Recomenda-se a leitura detalhada do mesmo, antes da manipulação do equipamento.

O manual está dividido em seções para facilitar a sua utilização.

Na seção **Apresentação** estão descritas as características principais do produto.

Na seção **Lista de Partes e Desembalagem** estão descritos os itens que acompanham o produto e os procedimentos de desembalagem.

Na seção **Armazenamento** estão descritos os procedimentos de armazenamento do produto.

Na seção **Pré-requisitos** estão descritos os itens necessários para a utilização do produto.

Na seção **Instalação** estão descritos os procedimentos de instalação do produto.

Na seção **Configurações** estão descritos os procedimentos de configuração do produto.

Na seção **Operação** estão descritos os procedimentos de operação do produto.

Na seção **Hardware** são apresentadas todas as características técnicas do produto..

Na seção **Substituição da Fita** são apresentadas todas as etapas para substituição da fita.

Na seção **Manutenção Preventiva** estão descritos os procedimentos de manutenção preventiva do produto.

Na seção **Guia para Solução de Problemas** são apresentados os problemas mais comuns encontrados na utilização do produto e os procedimentos a serem efetuados para solucionar os mesmos.

Na seção **Suporte Técnico** são descritos os procedimentos para dispor do serviço de suporte técnico.

## **2. APRESENTAÇÃO**

O XCard-200 é um relógio de ponto cartográfico, ideal para o controle de ponto de pequenas empresas com segurança.

De fácil utilização, no relógio coloca-se o cartão, automaticamente ele é recolhido, a data e a hora são impressas e ao final o cartão é devolvido.

Permite configurações através de menu protegido por chave.

Display com exibição de data e hora.

Configurável por horário e dia da semana, imprime em vermelho os registros após determinado horário.

Possui sinalizador interno, que permite a indicação de início e fim de expediente.

Trabalha com até 24 horários para acionamento de sirene externa.

Horário de verão programável.

Possui bateria de No-Break com autonomia de 12 horas.

Fita de fácil substituição.

Suprimentos: Cartão de Ponto com ou sem indicação de quinzena.

Fita para impressão

### **3. LISTA DE PARTES E DESEMBOLAGEM**

Cada embalagem do produto contém:

1. Um XCard-200;
2. Fonte externa bivolt automático (100-240VAC);
3. Duas chaves;
4. Termo de garantia.

Por favor, verifique se cada embalagem recebida inclui os itens citados. Se notar defeito ou ausência de algum item, contate seu agente local para complementação ou substituição.

A unidade deve ser inspecionada imediatamente após seu recebimento, a fim de determinar se ocorreu algum dano durante o transporte. Se ocorreu algum dano, efetue sua reclamação imediatamente.

Guarde a embalagem original, ela poderá ser utilizada para retornar o produto para a fábrica para reparos ou para uma futura mudança ou transporte da unidade.

#### **4. ARMAZENAMENTO**

Procure armazenar o XCard-200 em local seco, sem incidência direta de luz solar e, de preferência em sua embalagem original. A temperatura de armazenamento poderá variar de 0 °C a 40 °C.

## **5. PRÉ-REQUISITOS**

### **5.1 ITENS NECESSÁRIOS, PARA UTILIZAÇÃO DO XCARD-200**

- XCard-200.
- Manual de Instalação e Operação – XCard-200.
- Ponto de energia 90 a 240Vca;

## 6. INSTALAÇÃO

A instalação do microterminal XCard-200 compreende duas etapas:

1. Pré-instalação.
2. Instalação propriamente dita.

### 6.1 PRÉ-INSTALAÇÃO

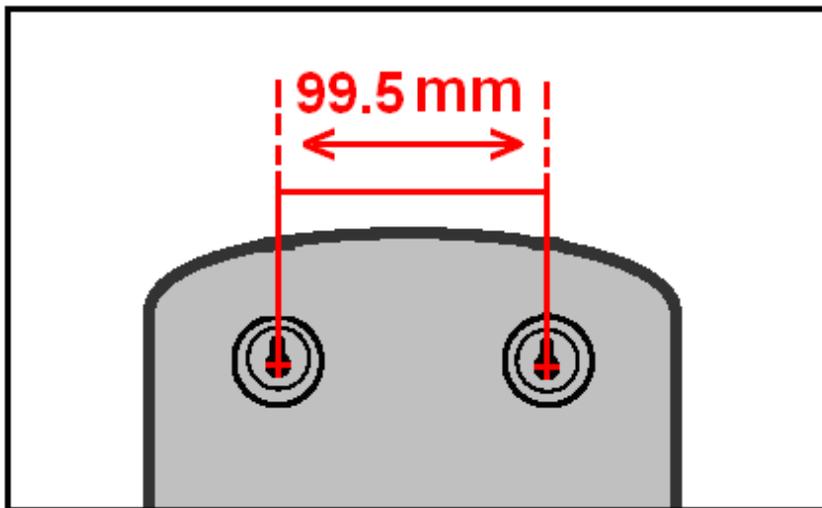
Durante a pré-instalação a rede elétrica deve ser verificada.

O microterminal XCard-200 pode operar entre as tensões de 90 e 240 Volts AC, com chaveamento automático (*full range*)

<b>IMPORTANTE :</b>	Evite a conexão de equipamentos industriais na mesma rede elétrica dos XCard-200. Não deixe que nada repouse sobre o cabo de força. Não coloque o XCard-200 em local onde o cabo de força esteja exposto à passagem de pessoas ou em contato com água ou umidade.
---------------------	---

## 6.2 INSTALAÇÃO

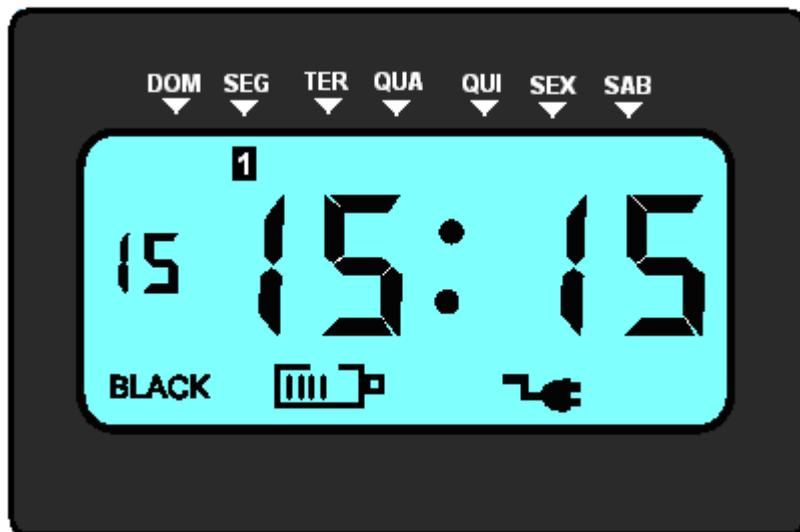
Para instalar o XCard-200 em seu local de uso, basta fazer na parede dois furos de 6mm de diâmetro, na horizontal e eqüidistantes 101mm, conforme figura abaixo:



Por fim colocar as duas buchas e os dois parafusos, em seguida basta pendurá-lo.

A altura ideal para uso do X-Card é de 90 a 100cm da base ate o chão.

## 7. CONFIGURAÇÕES

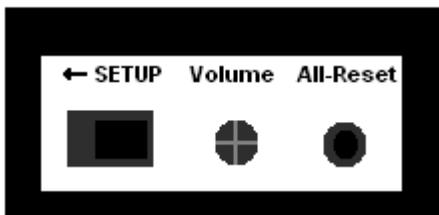


O XCard-200 trabalha em dois modos: modo normal e modo configuração

### Modo Normal:



Botão	Função
P1	Impressão da coluna 1
P2	Impressão da coluna 2
P3	Impressão da coluna 3
P4	Impressão da coluna 4
P5	Impressão da coluna 5
P6	Impressão da coluna 6

**Modo Configuração :**

**Setup** – Este botão inicializa as configurações de fábrica. Zerando as configurações, além de reposicionar os motores.

**Volume** – Este botão controla o volume da sirene interna aumentando e diminuindo o volume.

**All-Reset** – Este botão reseta todas as configurações do relógio retornando ao padrão de fábrica.

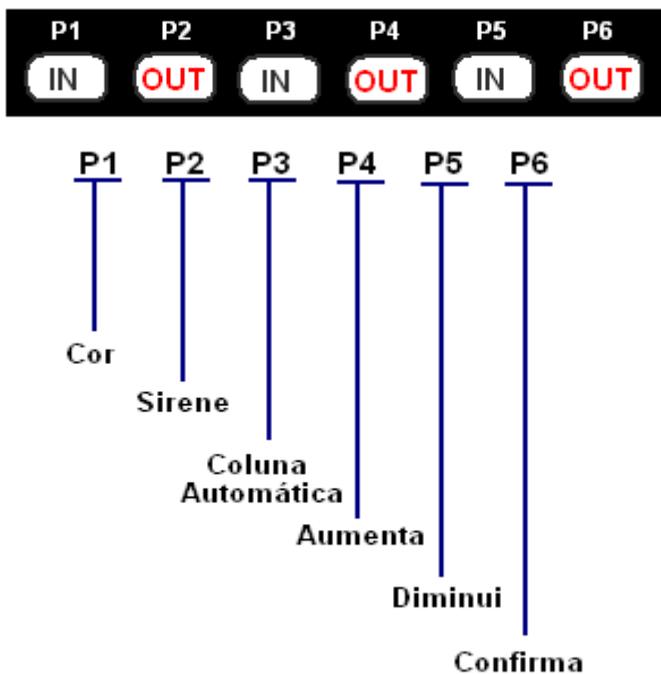
**OBS.:** Todas as informações gravadas, tais como data, hora, horários de acionamento de sirene, cor da fita e coluna automática retornarão ao padrão de fábrica.

## 7.1 TECLAS DE CONTROLE

Para se ter acesso as teclas de controle é preciso abrir o XCard-200 através da fechadura, conforme imagem abaixo:



As teclas de controle são as mesmas teclas que alteram o turno na impressão do cartão de ponto. Entretanto, quando estamos configurando o equipamento, estas teclas possuem funções diferentes, conforme descrito abaixo:



**P1** => Menu de configuração dos horários de cor da fita.

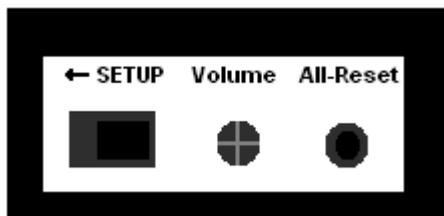
**P2** => Menu de configuração dos horários de acionamento da sirene.

**P3** => Menu de configuração de horários de mudança de coluna automática.

**P4** => Aumenta o valor do campo.

**P5** => Diminui o valor do campo.

**P6** => Confirma o valor do campo.



Para acessar as configurações do relógio mude a posição da chave <SETUP>. Cada função possui um código, que é exibido no canto inferior esquerdo do display. Confira abaixo os comandos que o XCARD-200 possui:



### 7.1.1 Configurações

Códigos	Funções
01	Ano
02	Mês/Dia
03	Hora/Minuto
04	Mudança de Dia
05	Formato do Cartão
06	Período de Pagamento
07	Formato da Hora
08	Ajuste da Impressão
09	Horário de Verão
10	Formato da Impressão da Hora
11	Identificação de quinzena.

Após efetuar a configuração desejada, não é necessário passar por todas as opções do menu. Basta confirma a alteração com o botão **P6** e retornar a chave <SETUP> para a posição original.

### 7.2 CONFIGURANDO DATA E HORA – CÓDIGOS 01/02/03

Abra XCard-200 através da fechadura, altere a posição chave <SETUP>.

Utilize as teclas <P4> e <P5> para modificar os dados e <P6> para confirmar.

Inicie a configuração pelo Ano, acerte o Ano e tecle <P6>. Em seguida configure o Mês e tecle <P6>, depois configure o Dia e tecle <P6>.

### 7.3 MUDANÇA DE DIA – CÓDIGO 04

Esta função configura o horário para a mudança de linha, ou seja a virada de dia.

#### 7.4 FORMATO DO CARTÃO – CÓDIGO 05

Esta função permite configurar o formato do cartão. Se o 1º dia do mês começa na primeira ou segunda linha.

Configuração	Formato do Cartão
<b>00 (Padrão de fabrica)</b>	1º dia começa na segunda linha
01	1º dia começa na primeira linha

#### 7.5 PERÍODO DE PAGAMENTO – CÓDIGO 06

Esta função configura o período de pagamento.

Configuração	Período de Pagamento
<b>00 (Padrão de fabrica)</b>	Cartão mensal
01	Cartão semanal

#### 7.6 FORMATO DA HORA – CÓDIGO 07

Esta função permite configurar o formato da hora entre 12 ou 24 horas.

#### 7.7 AJUSTE DA IMPRESSÃO – CÓDIGO 08

Esta função configura o alinhamento da impressão no cartão. O valor para se trabalhar com os cartões adquiridos com a Trix é **12 08**

#### 7.8 HORÁRIO DE VERÃO – CÓDIGO 09

Esta função configura o horário de verão.

1. Selecionar qual o mês;
2. Selecionar qual o dia;
3. Selecionar qual a hora.

Após selecionar os parâmetros para início do horário de verão, repita os passos selecionando os parâmetros para o término do horário de verão.

## 7.9 FORMATO DA IMPRESSÃO HORA – CÓDIGO 10

Esta função configura o formato da impressão da hora.

Configuração	Formato de Impressão da Hora
<b>00 (Padrão de fábrica)</b>	Formato 24 horas
01	Formato de hora decimal
02	Formato 12 horas (depois do 12:00 a hora será grifada).

## 7.10 IDENTIFICAÇÃO DE QUINZENA – CÓDIGO 11

Esta função verifica se o cartão possui na sua parte inferior um corte semi-oval que identifica o lado correto para a impressão. Evitando assim impressões em dias errados.

Configuração	Identificação de Quinzena
<b>00 (Padrão de fábrica)</b>	Ativado
01	Desativado

## 7.11 HORÁRIOS DE COR DE FITA – P1

Este menu permite ao usuário programar os horários para mudança de cor da fita automaticamente. É possível gravar até 24 horários de funcionamento diferentes.

Código	Cor da Fita
01	Impressão Preta
02	Impressão Vermelha

1. Selecionar qual a posição de memória a ser gravada/editada (1 a 24);
2. Selecionar qual horário desejado para mudança da cor (HH:MM);
3. Selecionar a cor desejada (01-Preto / 02 Vermelho);
4. Selecionar dia da semana desejado para que ocorra o funcionamento (Segunda a Sexta-Feira);

## 7.12 HORÁRIOS DE ACIONAMENTO DA SIRENE – P2

Este menu permite configurar até 24 horários para o acionamento de sirene.

<b>Código</b>	<b>Tipo de Alarme</b>
01	Apenas alarme interno
02	Apenas alarme externo
03	Alarme interno e externo

1. Selecionar qual a posição de memória a ser gravada/editada (1 a 24);
2. Selecionar qual horário desejado para o acionamento da sirene (HH:MM);
3. Selecionar a opção de acionamento desejada (01 – Alarme Interno, 02 – Alarme Externo, 03 – Alarme Interno e Externo);
4. Selecionar tempo de acionamento das sirenes. O tempo máximo permitido é de 4 minutos e 59 segundos (MM:SS);
5. Selecionar dia da semana desejado para que ocorra o funcionamento (Segunda a Sexta-Feira);

## 7.13 HORÁRIOS DE MUDANÇA DE COLUNA AUTOMÁTICA – P3

Este menu permite ao usuário programar os horários para mudança automática da coluna de horários.

1. Selecionar qual a posição de memória a ser gravada/editada (1 a 24);
2. Selecionar qual horário desejado para mudança de coluna (HH:MM);
3. Selecionar a coluna de destino desejada (1 a 6);
4. Selecionar dia da semana desejado para que ocorra o funcionamento (Segunda a Sexta-Feira);

## 7.14 RESETANDO A MEMÓRIA

Para resetar todas as informações do XCard-200 com o auxílio de um clips pressione o botão <ALL-RESET>.

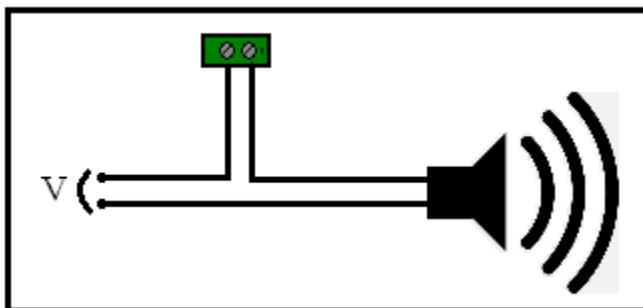
**OBS:.** Todas as informações gravadas, tais como data, hora, horários de acionamento de sirene, cor da fita e coluna automática retornarão ao padrão de fábrica.

## 7.15 CONTROLE DE DISPOSITIVOS

O XCard-200 disponibiliza de uma saída para o acionamento de sirene.

O relê é configurado como NA (normalmente aberto).

Para ligar a sirene observe a figura abaixo:



**OBS:** A sirene a ser utilizada deve ser de no máximo 400 Watts.

**Aviso:** Ao gravar qualquer programação na memória do equipamento, esta não poderá mais ser removida, apenas modificada. Para remover definitivamente qualquer configuração, é necessário utilizar a função “All-Reset”, o que resulta na remoção de **todas** as configurações do equipamento.

## **8. OPERAÇÃO**

Para ligar o XCard-200 conecte a fonte de alimentação na rede elétrica.

Realizadas as configurações de data, hora e demais configurações, sua utilização é muito simples basta o funcionário inserir o cartão na fenda do XCard-200, que o mesmo recolherá o cartão e o devolverá em seguida com a data e hora impressas.

O XCard-200 possui uma bateria de no-break que mantém o relógio em funcionamento mesmo com o término da energia. Esta bateria é recarregável e leva 7 dias consecutivos para sua recarga total.

Além da bateria de no-break o XCard-200 possui uma bateria interna que mantém as configurações do relógio por até 7 meses com o mesmo estando fora da energia.

**OBS:** A bateria interna não é recarregável.

## 9. HARDWARE

A seguir serão apresentadas informações sobre o *hardware* do microterminal XCard-200. Estas informações poderão ser utilizadas como referência técnica pelo usuário e por técnicos.

### 9.1 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DO EQUIPAMENTO

O XCard-200 possui as seguintes características:

- *Display* de cristal líquido com *back-light*, exibe dia do mês, dia da semana, hora e a cor da fita.
- Gabinete em ABS de alta resistência e visor de policarbonato.
- Sirene de no máximo 400 Watts.
- Tempo de acionamento da sirene é de 1 a 60 segundos.
- Alimentação através de fonte externa, 100~240VAC, 50/60 Hz, 1.5A.
- Bateria Nobreak: Litium 14,4V, 800mA.
- Autonomia do nobreak de 12 horas sem energia elétrica.
- Consumo em standby 2W, acionado 10W.
- Peso: 1.980 Kg.
- Dimensões (LxHxP): 190 x 245 x 125 mm.
- Impressão: 2 cores (preto e vermelho).
- Memória: 23 horários de sirene, 17 horários de coluna automática e 17 horários de cor de fita. Cada configuração permite diferentes dias da semana.
- Dimensões do cartão de ponto (LxHxE): 85 x 188 x 0.3 mm.

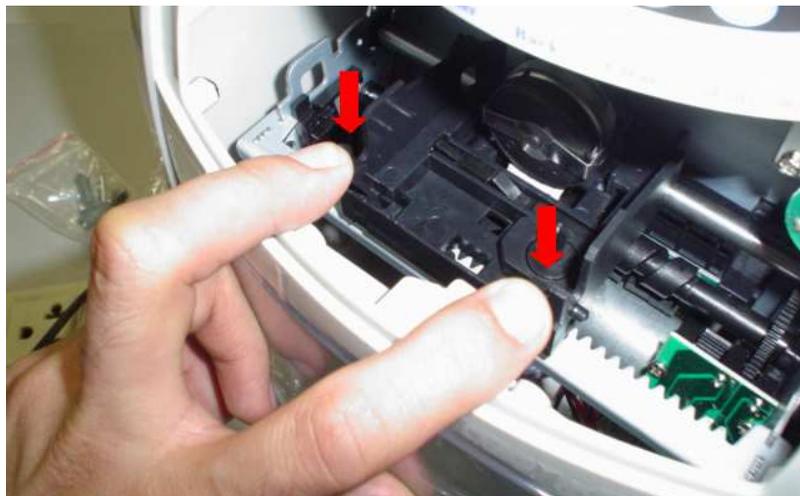
## 10. SUBSTITUIÇÃO DA FITA

A fita possui uma vida útil em média de 10.000 marcações, alcançado este número de marcações é necessária a sua substituição.

**1** – Retire a tampa do XCard-200 e pressione a tecla <P3> para posicionar o cabeçote ao centro.

**OBS.:** Logo após o posicionamento do cabeçote ao centro, desconecte a fonte da rede elétrica. Pois se o XCard-200 estiver ligado, o cabeçote retornará a posição inicial.

**2** – Como mostrado na figura abaixo, pressione levemente as alavacas nas laterais para retirada da fita.





**3** – Coloque a nova fita na mesma posição, empurrando-a para baixo até engatar no carrinho.



**4** – Verifique se a fita ficou corretamente posicionada. Gire o recolhedor da fita para encaixar corretamente no cabeçote impressor e para remover qualquer impureza.



## 11. MANUTENÇÃO PREVENTIVA

Com exceção da limpeza, toda e qualquer manutenção no XCard-200 deverá ser efetuada por pessoal técnico especializado.

O equipamento, bem como a fonte de alimentação, poderão ser limpos externamente utilizando-se um pano limpo e macio levemente umedecido com água e sabão neutro.

<b>OBS:</b>	Desconecte o equipamento da rede elétrica antes de realizar qualquer procedimento de limpeza.  Não utilize abrasivos nem produtos químicos. O contato com certos produtos ou seus vapores podem danificar o equipamento.
-------------	--

**12. GUIA DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

<b>PROBLEMAS</b>	<b>SOLUÇÕES</b>
O X-Card não liga.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se o cabo de alimentação está conectado na tomada.</li> <li>2. Verifique se há voltagem na tomada de forma correta.</li> </ol>
A sirene não toca.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique a programação dos códigos de 14 a 37.</li> <li>2. Verifique se a ligação da sirene esta correta.</li> <li>3. Certifique que a sirene não esta com problema, ligando-a diretamente na rede elétrica.</li> </ol>
Posição de impressão esta errada.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique a programação da margem esquerda e do rodapé.</li> <li>2. Verifique a configuração de coluna automática, ela pode estar errada ou conflitante.</li> <li>3. Verifique se o dia da semana esta marcado corretamente.</li> </ol>
A cor da impressão esta errada ou invertida.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revise a programação dos códigos 56 a 73, pois pode haver outra configuração que troque a cor da fita no mesmo horário.</li> <li>2. Verifique se a fita esta em perfeita condições e esta colocada corretamente.</li> </ol>
O relógio não aceita o cartão de ponto.	Desconecte a fonte do XCard-200 por alguns segundos e conecte-a novamente.

	Outra causa pode ser o cartão de ponto, que pode estar úmido ou não estar em conformidade com o produto.
O XCard-200 eventualmente adianta.	Pode existir algum tipo de ruído elétrico ou magnético que cause interferência no funcionamento do XCard-200. No caso do ruído elétrico, ligue o equipamento a um estabilizador ou no-break. Se o ruído for magnético, aterre o XCard-200.

### **13. SUPORTE TÉCNICO**

A TRIX oferece um serviço gratuito de suporte técnico para todos os clientes, que orienta os usuários quanto ao uso correto dos produtos ou serviços. Este serviço pode ser obtido ou solicitado através da Internet, no endereço [suporte@trixtec.com.br](mailto:suporte@trixtec.com.br), ou pelo telefone (0xx11) 3365-2000 (Departamento de Suporte Técnico TRIX) ou ainda diretamente em nossa matriz ou em qualquer uma de nossas filiais.

## **14. EPÍLOGO**

A tecnologia TRIX, aplicada à automação, visa oferecer maior agilidade e confiabilidade nas diversas fases de um processo, proporcionando maior produtividade e conseqüentemente melhores resultados.

O conhecimento da tecnologia adquirida, contribuirá para a obtenção do melhor aproveitamento das vantagens advindas com a sua utilização.

Este manual foi elaborado com o objetivo de prover informações detalhadas para atingir o fim pretendido com o emprego do nosso produto.

Suas contribuições para este Manual serão muito valiosas!

Para sugestões ou críticas, utilize nosso S.A.C – Serviço de Atendimento ao Cliente: 0800-11-3070.

### *Marcas Registradas*

TRIX é marca registrada da TRIX Tecnologia Ltda.

As demais marcas registradas são propriedade de seus respectivos donos.

## **ANOTAÇÕES**

## **ANOTAÇÕES**